

Сов. артисты, 1964, 20 кол. ф.

АРТИСТЫ БОЛЬШОГО ТЕАТРА ЗА РУБЕЖОМ

ДВА МЕСЯЦА В ЯПОНИИ

Летом нынешнего года заслуженный артист РСФСР А. Эйзен и концертмейстер К. Виноградов выезжали на два месяца на гастроль в Японию по приглашению РООН (рабочего общества любителей музыки). В 19 городах советские артисты дали 23 концерта, имевших большой художественный успех и общественный резонанс.

Мы публикуем выдержки из двух рецензий, посвященных выступлениям в Японии А. Эйзена и К. Виноградова.

Клаус Прингсхайм в газете «Ежедневные новости Майничи» от 7 июня 1964 г. пишет:

«...Сейчас в Токио находится Артур Эйзен, который посещает Японию в третий раз за последние восемь лет. Это — ведущий бас Московской большой оперы, ставший известным у местных любителей музыки и вполне подтвердивший свою репутацию единодушным сердечным приемом японской публики,

переполнившей большой концертный зал Косеи Нэнкин.

Русского певца мы впервые услышали в декабре 1956 года, в тот самый день, когда Япония и СССР подписали Декларацию об окончании войны и нормализации дипломатических и торговых отношений, которые до этого времени были натянутыми...

«Богатый, звучный и отлично поставленный голос, бас итальянского типа, диапазон которого простирается до высоких нот баритонального регистра, в сочетании с редким талантом», — такова была характеристика, помещенная в этой же газете после второго приезда певца три года назад.

Это утверждение более чем верно. Я бы сказал сегодня, что у меня впечатление, что юпошеский голос 36-летнего певца в полной силе и певец умеет заставить его изменять свою музыкальную выразительность подобно гибкому инструменту.

Различные стороны искусства интерпретации были показаны в

программе, состоящей из немецких песен, итальянских оперных отрывков и русской вокальной музыки. А. Эйзен пел на своем родном языке, но так выразительно и чисто, что мне казалось, что я слышу поэзию Гейне в романсе Шумана «Я не сержусь», в песне Шуберта «Двойник». Я отмечаю эти две песни за особенно удавшуюся певцу передачу их подлинного стиля и, несмотря на незнакомый язык, отшлифованные в индивидуальной манере переживания. Трагедия любви, воплощенная Шубертом в такой сжатой, лаконичной форме, простыми средствами, была передана исполнителем остро и драматично.

Конечно, оперные отрывки были представлены Артуром Эйзенем широко. Певец проявил тонкий лиризм в каватине Родольфо из «Сомнамбулы» Беллини, показал настоящий образец оперного стиля итальянского бельканто в вердиевском «Дон Карлосе» в забавном шедевре остроумной характеристики — арии Дон Базилио из оперы «Севильский цирюльник» Россини, где пение, актерское мастерство и действие слиты воедино...

Бисируа, А. Эйзен предложил вниманию публики внушительное по вокальной трудности рондо Мефистофеля из оперы «Фауст» Гуно и «Песню о блохе» Мусоргского. Образы сатаны в исполнении Эйзена заставляли нас вспомнить молодого Шаляпина на сцене.

Мусоргский, который был представлен также и лесней Варлаама из «Бориса Годунова», особенно близок темпераменту певца. Здесь, как и во всем концерте, восхитительным партнером Эйзена был превосходный пианист и мастер аккомпанемента Кирилл Виноградов. Остальные номера хорошо составленной программы состояли из приятных

романсов Даргомыжского, Рахманинова, народной болгарской песни и замечательной арии из оперы Шапорина «Декабристы».

«Великолепное исполнение Артура Эйзена», — так озаглавлена статья в газете «Тохоку симбун» 29 мая с. г.

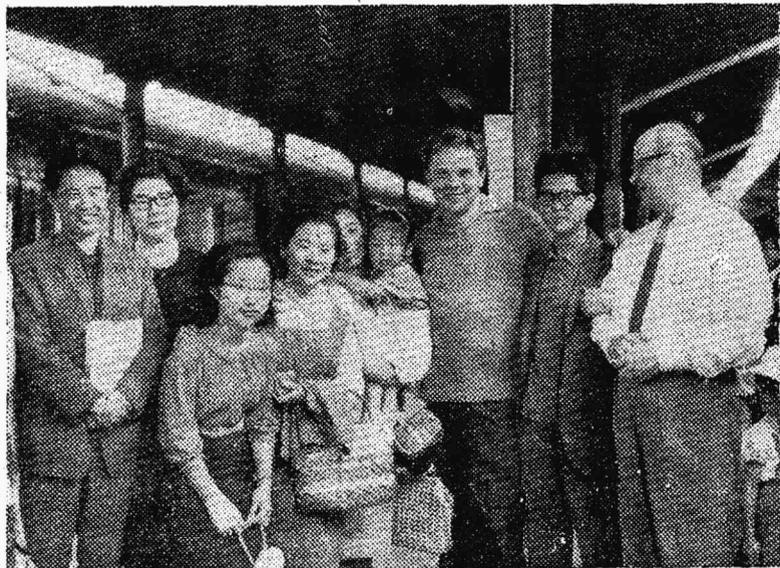
«27 мая в 6.30 прибывший по приглашению РООН в Сэндай советский певец — бас Артур Эйзен дал свой концерт, и мы действительно услышали совершенно великолепное пение.

В первое отделение, где в основном звучали русские оперы, были включены арии Ивана Сусанина из оперы Глинки «Иван Сусанин», Галлицкого из оперы Бородина «Князь Игорь», кроме того, современные произведения, такие, как «Финдлей» Свиридова и другие, где раскрываются широкие возможности певца. В «Блохе» Мусоргского, которую в Японии исполнял когда-то Шаляпин, в «Дон Кихоте» Кабалевского прекрасно были выражены комические моменты.

Во втором отделении в основном были русские народные песни. Без микрофона, широко расставив ноги, дыша огромной грудью, певец смело раскрывает смысл песен. Особенно в русской народной песне «Вдоль по Питерской», а также «По диким степям Забайкалья». С особенной силой голос звучит в песне «Перед дальней дорогой» Блантера, в «Бухенвальдском набате» Мурадели.

Вчера мы действительно получили огромное удовольствие, слушая исполнение иностранца, которые теперь все чаще у нас появляются.

Аккомпаниатор Эйзена — Кирилл Виноградов действительно прекрасно помогает артисту в раскрытии всех произведений».



НА СНИМКЕ: г. Сэндай. На вокзале. Члены хорового общества провожают А. Эйзена и К. Виноградова. Так, почти по-домашнему, провожали советских артистов во всех городах, где они выступали.